



Via Pesciatina 878 / Interno

6 - 55010 - Frazione

Gagnano - Capannori

Tel. : +39 0583 975 114

Fax: +39 0583 974 824

[info@pce-italia.it](mailto:info@pce-italia.it)

[www.pce-italia.it](http://www.pce-italia.it)

## Bilancia a gancio PCE-CS

### Istruzioni



## Sicurezza

Dovrà strettamente osservare le seguenti indicazioni di sicurezza:

<b>Attenzione</b>	<b>La bilancia a gancio consta di un campo di sovraccarica, per cui dovrà evitare di caricare la bilancia oltre il suo campo di pesatura, dato che una sovraccarica può provocare danni alla cellula di pesatura (e i conseguenti danni allo strumento).</b>
<b>Attenzione</b>	Le bilance a gancio non devono esporsi a cariche continue, dato che questo può provocare un'usura alla cellula di pesatura.
<b>Attenzione</b>	Verifichi regolarmente il fissaggio del dado e del gancio, così come altre eventuali irregolarità.
<b>Attenzione</b>	Se vuole prolungare la vita dell'accumulatore interno dovrà effettuare le ricariche a intervalli regolari, compreso la batteria inattiva.
<b>Attenzione *</b>	Utilizzi sempre il caricatore della spedizione. *
<b>Attenzione</b>	Non porvi mai ad aprire la bilancia. Solo gli addetti di PCE Group o i laboratori specializzati potranno realizzare i lavori di manutenzione, di riparazione o di calibratura necessari

**\*) Utilizzi unicamente l'adattatore di corrente AC della spedizione. Qualsiasi altro adattatore può danneggiare il componente interno.**

## Specifiche interne

<b>Modello</b>	<b>Campo di pesatura</b>	<b>Divisione</b>
<b>PCE - CS 100</b>	0 ... 100 kg	0,05 kg
<b>PCE - CS 300</b>	0 ... 300 kg	0,1 kg
<b>PCE - CS 1000</b>	0 ... 1000 kg	0,1 kg
Dimensioni	Vedere tabella della pagina 2	
Standard	GB/T11883-2002 (bilance a gancio elettriche)	
Classe di precisione	OIML classe III	
Display	30 mm, LCD / LED di 5 posizioni	
Tara	In tutto il campo	
Tpo di stabilizzazione	< 10 s	
Sovraccarica massima	400 % della capacità massima (si indica fino al 100 % della sovraccarica)	
Accumulatore	ricaricabile / 50 h operativo fino a realizzare la seguente carica / 6 V (5 Ah)	
Caricatore	DC 9 V / 1500 mA	
Cond. ambientali	-10 ... +40 °C / < 85 % H.r.	
Portata del controllo remoto	massimo 10 m	
Batteria del controllo	2 batterie da 1,5 V	

La bilancia consta della marca CE. Rispetti le direttive sui residui e depositi la bilancia in un luogo adeguato:



# Calibratura

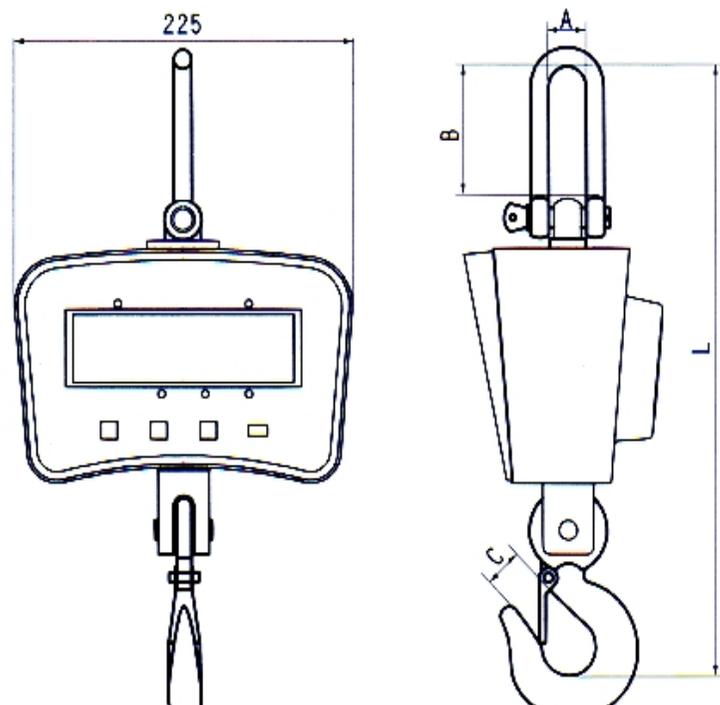
## Quando si deve effettuare una calibratura?

La prima volta che la mette in funzione, la bilancia mantiene la calibratura di fabbrica, ma può essere ricalibrata per esempio quando la cambia di luogo. Per il resto, dovrà rispettare gli intervalli di calibratura abituali (annuale secondo le normative DKD o ISO) o se la bilancia si trova in un luogo con forti influenze di agenti esterni (polvere, sporcizia, alta umidità relativa).

## Modo di calibratura

Dovrà inviare la bilancia al laboratorio di PCE Group o a un laboratorio accreditato per realizzare la sua calibratura o la sua ricalibratura, dato che non potrà effettuarle lei stesso. Questo si riferisce anche per le possibili riparazioni.

# Dimensioni e pesi



Capacità massima	L [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	Peso proprio [kg]
100 kg	335	20	65	20	4,0
300 kg	335	20	65	20	4,0
1000 kg	360	25	75	20	4,2

# Pesatura / Uso

## Simboli del display

Display	Illustrazione
[ - - - - - ]	Fase di stabilizzazione
[ Err 10 ]	Il peso accumulato non raggiunge la capacità minima.
[ Err 11 ]	Superato il tempo di accumulazione (> 30 min)
[ Err 12 ]	Superato il peso di accumulazione massimo.
[ Clr ]	Si può utilizzare per cancellare il peso accumulato della memoria della bilancia.
[ noClr ]	Può interrompere questo processo se non vuole cancellare i valori accumulati.
[ 8.8.8.8.8. ]	Conferma la cancellatura dei valori accumulati.
[ noACC ]	Indica che non esistono valori accumulati.
[ SHIFE ]	Tasto Shift "cambio" (o simbolo).
[ U*.** ]	Tensione della batteria.
[ SCALE ]	
[ SETUP ]	Selezione del modo di funzione.
[ UADL ]	
[ - OL - ]	Avviso di sovraccarica della cellula di pesatura.
[ - Lb - ]	La capacità della batteria è ridotta.
[ End ]	Termina la regolazione.
[ OFF ]	Spegnimento.

A questo indirizzo troverà una visione della tecnica di misurazione:

<http://www.pce-italia.it/html/strumenti-di-misura/strumenti-di-misura.htm>

A questo indirizzo troverà un elenco dei misuratori:

<http://www.pce-italia.it/html/strumenti-di-misura/misuratori/misuratori.htm>

A questo indirizzo troverà un elenco delle bilance:

<http://www.pce-italia.it/html/strumenti-di-misura/misuratori/visione-generale-delle-bilance.htm>

## Prima di effettuare la prima pesatura

### Tenga presente:

Utilizzi sempre la bilancia in spazi interni. Non si può esporre la bilancia a nessun tipo di umidità (per esempio pioggia o rugiada). Se la usa all'esterno in condizioni climatiche adeguate (senza umidità), dovrà farlo rispettando le condizioni ambientali specificate, dato che in altro modo si può danneggiare il componente elettronico dello strumento.

## Processo di pesatura

### 1. Prema il tasto [ON/OFF] per accendere la bilancia

L'indicatore mostra tutti i segmenti (88888) per qualche secondo.

Di seguito appare la capacità doppia nel display (p.e. 2000). Dopo compare la carica della batteria (U \*.\*\*). Se il display mostra [- - - -], la bilancia oscilla fino a stabilizzarsi. Una volta terminato il processo, compare il messaggio [0] nel display.

### 2. Azzeramento

Prema il tasto [-0-] nella bilancia a gancio o il tasto [ZERO] del controllo remoto.

### 3. Verifica della batteria

Esistono due possibilità:

1. Accendendo o spegnendo la bilancia si indica la carica della batteria. Prema il tasto [-T-] della bilancia (accendendo o spegnendo compare [U \*.\*\*]).
2. Attraverso una combinazione di tasti speciali. Prema [MR] [F1] e potrà vedere anche la carica [U \*.\*\*]. Prema di nuovo [MR] per uscire da questo modo di indicazione.

### 4. Taratura / Tara

Prema il tasto [ON/OFF] nella bilancia a gancio o il tasto [TARE] del controllo remoto.

## 5. Funzione di mantenimento dei valori di pesatura HOLD

Premendo il tasto [HOLD] nel controllo remoto il valore si mantiene "congelato" nel display. Compare il simbolo „HOLD“ nella bilancia. Se vuole uscire dal modo "HOLD" preme il tasto Hold per un certo periodo di tempo. Adesso si trova di nuovo nel modo normale.

## 6. Avviso di batteria con capacità ridotta

Quando la capacità della batteria è scarsa, nel display compare il messaggio [U 5,80]. Potrà continuare ad usare la bilancia fino a quando non compaia il messaggio [ -Lb] „Low Battery“ nel display. Quindi, trascorso 1 min. Lo strumento si spegne.

## 7. Avviso di sovraccarica / OVERLOAD

Quando nel display compare il messaggio [ -OL- ] vuol dire che si è superato il campo di pesatura massimo. **Attenzione:** questo può provocare danni alla bilancia. Tolga immediatamente la carica della bilancia e rispetti il campo di pesatura consentito nelle prossime cariche da effettuare.

## 8. Modo di risparmio delle batterie

Quando nella bilancia si colloca una carica continua, questa mostra il suo peso per 15 min. Quindi, se non c'è nessun tipo di movimento, cambia al modo di risparmio. Se trascorrono 60 min senza nessun tipo di movimento, si spegne automaticamente.

## 9. Carica della batteria

Spenga la bilancia con il tasto [ON/OFF]. Introduca l'adattatore di rete nella presa della bilancia che le corrisponde. Di seguito introduca la spina nella presa da 230 V. In questo momento si inizia la carica. La spia pilota verde della carica si illumina. Quando la spia pilota cambia a rosso, significa che ha terminato il processo di carica. Può tornare a utilizzare la bilancia. Tenga presente che il tempo normale di carica si estende per circa 8 ore.

## 10. Soluzione di problemi / Analisi di errore

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Non compare nulla nel display dopo l'accensione	La batteria è difettosa o non ha carica	Caricare la batteria
Il display non cessa di lampeggiare	La carica della batteria è ridotta	Caricare la batteria
La funzione di tara non funziona	Il tasto TARA è difettoso	Pulire la bilancia o inviarla a PCE
Il display non indica „0“ dopo aver ritirato la carica	Ha regolato la TARA? Il tempo di riscaldamento della bilancia è troppo corto	Regolare la TARA Prolungare il riscaldamento della bilancia
Non funziona il controllo remoto	Batteria con carica bassa Distanza eccessiva	Cambiare la batteria Diminuire la distanza

## Controllo remoto

### 1. Regolazione dell'illuminazione della bilancia

Si può illuminare il display della bilancia. Potrà graduarla per messo del tasto [F1]. Questi sono i valori: „bl=0“: senza illuminazione, „bl=1“: illuminazione minima, „bl=5“: illuminazione massima (il valore preregolato è „bl=2“).

### 2. Azzeramento

Prema il tasto [-0-] nella bilancia e di seguito il tasto [ZERO] nel controllo remoto.

### 3. Funzione di mantenimento dei valori di pesatura HOLD

Premendo il tasto [HOLD] nel controllo remoto il valore si mantiene “congelato” nel display. Appare il simbolo „HOLD“ nella bilancia. Se desidera uscire dal modo “HOLD” preme il tasto Hold per un certo periodo di tempo. Adesso si trova di nuovo nel modo normale.

### 4. Taratura / TARA / sottrazione della TARA

Prema il tasto [ON/OFF] nella bilancia a gancio o il tasto [TARE] del controllo remoto

La taratura si effettua premendo il tasto [TARE] nella bilancia stando accesa o attraverso il controllo remoto:

Prema il tasto [MR] e quindi il tasto [TARE] nel controllo remoto per andare al modo di sottrazione della TARA. Prema di nuovo il tasto [TARE] per selezionare la posizione decimale corrispondente. Premendo varie volte il tasto [TARE] potrà selezionare la posizione corrispondente. Con il tasto [ZERO] potrà selezionare il valore numerico scelto (1 – 9). Una volta introdotti i valori numerici nelle posizioni dei decimali corrispondenti, potrà registrare la sottrazione della TARA premendo il tasto [MR].

### 5. Accumulare valori

La bilancia dispone di un modo di pesatura molteplice. Con questa funzione potrà pesare differenti cariche successivamente e alla fine, premendo un tasto, ottenere i seguenti dati nel display: quantità di pesature effettuate, risultato individuale di ogni pesatura, somma totale di tutti le pesature realizzate.

Appendi il primo oggetto da pesare e attenda che l'indicatore di stabilizzazione si illumini (STB). Prema di seguito il tasto [MR] e quindi il tasto [M+]. Adesso preme il tasto [ZERO]. La bilancia registra in modo interno e successivo il peso attuale e il numero di pesatura (per esempio 001 e 254,5 kg) e mostra il valore di pesatura. Tolga il peso dalla bilancia e aspetti che l'indicatore di stabilizzazione si illumini (STB). Ripeta il processo con altri oggetti (si possono realizzare fino a 999 pesature).

### 6. Recupero dei dati accumulati

Prema il tasto [MR] e di seguito il tasto [M+]. Con il tasto [TARE] potrà recuperare i numeri di pesatura di ogni oggetto e il peso totale (premendo varie volte il tasto [TARE] del controllo remoto).

### 7. Cancellatura dei valori accumulati / Clear

Prema il tasto [CLEAR], nel display compare il messaggio [CLr]. Di seguito preme il tasto [MR], nel display compare il messaggio [8.8.8.8] e si termina la cancellatura dei valori.

### 8. Cambio di unità nell'indicatore (kg / lb)

Prema il tasto [MR], nel display compare il messaggio [SHIFT] e di seguito preme il tasto [HOLD]. Si UN = 0: kg, la unità di pesatura è kg. Si UN = 1: lb, la unità di pesatura è lb.

### 9. Ricerca della durata del superamento della carica massima

Prema il tasto [MR] e di seguito il tasto [CLEAR]. Nel display compare il messaggio [OL = \*\*].

### 10. Indicatore dello stato della batteria

Prema il tasto [MR]. Nel display compare il messaggio [SHIFE]. Di seguito preme il tasto [F1] e comparirà la tensione [U \*.\*] nel display. Per ritornare al modo di pesatura preme di nuovo il tasto [MR].